

## Une lumière dans la nuit, rencontre avec Clara

Rencontre suivie d'un « Apéro-swing »

De et par **Christelle ANGANO** (Douvres-la-Délivrande)

**12 h, Barneville La Bertran** - Jardin de Cédric et Marian, 401 route de St Gatien (RD 279)

Tout public - Tarif : **Gratuit**

Le 5 juin 1944, des parachutistes anglais se retrouvent largués près de Barneville-la-Bertran. Des civils leur portent secours, ils seront tous arrêtés et déportés, le 18 juin 1944.

Clara était l'une de ces personnes.

Christelle Angano retrace le parcours de son arrière-grand-mère. Elle lui rend hommage et rappelle à nos souvenirs tous ces anonymes qui ont œuvré, au péril de leur vie, pour que nos enfants puissent connaître la liberté.

La discussion se poursuit en musique au jardin, autour d'un verre face à la maison de Clara.

## Les acteurs de bonne foi

De **MARIVAUX** par **LA MADRID BISCUITS COMPAGNIE** (Le Havre)

**17 h, Fatouville Grestain**, salle des fêtes - Tout public

Tarif : **5€ / 7€**

Une comédie est commandée pour célébrer un mariage. Mais la répétition de la pièce tourne court. Faux-semblants, jeux amoureux, manipulation... la pièce est interdite. Marivaux met en tension ses personnages pour révéler la force du désir et se joue des conventions d'une société hiérarchisée. Avec un vibrant hommage au théâtre, il nous renvoie sans cesse à cette question : le théâtre en se jouant de la réalité n'est-il pas le meilleur moyen de nous la révéler ?



Dans une mise en scène épurée, les **comédiens relèvent le défi du théâtre dans le théâtre** et assument avec brio les subtilités d'un langage qui n'a pas pris une ride.

En partenariat avec le comité des fêtes de Fatouville.

## Les petits cabinets de curiosités

EXPOSITION

Avec **LES Z'ATELIERS DE LA TÊTE DE BOIS** et **musée E. BOUDIN** (Honfleur)

• **Du 30 avril au 6 juin, Honfleur** - musée Eugène Boudin - Tout public

**Vernissage** : vendredi 29 avril à 17 h

**COLLÈGE ALPHONSE ALLAIS & LYCÉE ALBERT SOREL**

• **Du 18 juin au 30 juillet, Honfleur** - musée Eugène Boudin - Tout public

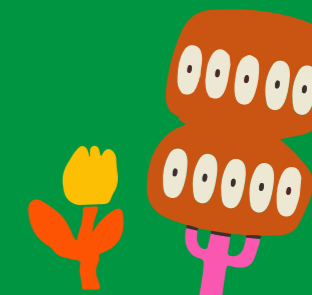
**Vernissage** : samedi 18 juin à 11 h

**ÉCOLES MATERNELLES ET PRIMAIRES**

Tarif : **Gratuit**

Les petits cabinets de curiosités sont des installations scientifiques, poétiques, humoristiques, éfrayantes, inutiles, tendres ou insolentes... Dans tous les cas insolites ! Sur la thématique des « jardins et paysages », enfants et adolescents se livrent au plaisir du collectage d'objets, d'histoires et d'images glanées ici et là. Avec le soutien des équipes enseignantes, ils se jettent dans la création. La ville de Honfleur leur offre deux magnifiques écrans pour exposer les œuvres réalisées sur le temps scolaire : le musée et la médiathèque !

Les voilà dans la cour des grands...



THÉÂTRE, POÉSIE, MUSIQUE, DANSE, CONTE



www.paroles-paroles.fr

## Vendredi 29 avril

### Un abruti ça rêve infiniment

De **Francis ROMON**, par la Cie **COUPS DE THÉÂTRE** (Saint-Saens)

**20 h, Abbaye de Grestain** - Tout public

Tarif : **5€ / 7€**

Une ferme à trois kilomètres du village, tout près de la forêt, loin de tout contact : le décor est planté. Le jeune garçon, surnommé « l'abruti » par son entourage, reçoit de son ami Fred une invitation qui va bouleverser sa vie. Chez lui, il va découvrir les livres, la poésie... et ouvrir les yeux sur un monde jusqu'ici inconnu.

Francis Romon s'identifie jusqu'à se confondre avec son personnage, inévitablement tendre, émouvant, drôle... **Tellement attachant !**

Programme complet de l'abbaye : [www.abbaye-de-grestain.fr](http://www.abbaye-de-grestain.fr)

THÉÂTRE

## Samedi 30 avril

### Les bons amis

De **Paul FRANÇOIS**, Éditions Père Castor, par **Pascale Colard, Sophie Marie et Marie Enault**

(Relais Petite Enfance - Honfleur et bibliothèque F. Sagan - Equemauville)

**10h / 10h30 / 11h, Équemauville** - Salle Jeanson - De 6 mois à 6 ans

Tarif : **Gratuit**



Un jour de neige, le petit lapin gris va porter une carotte à son voisin, le petit cheval qui la porte au mouton, qui la porte au chevreuil... Qui finira par manger la carotte ?

Spécialistes de la petite enfance, Sophie, Pascale et Marie ont choisi ce célèbre conte de randonnée du Père Castor pour se lancer dans la création d'un spectacle pour les plus petits. Entre tapis de lecture et théâtre d'objets, elles racontent « en famille » cette histoire de solidarité, pleine de bons sentiments. **Et on en a bien besoin !**

LECTURE CONTÉE

### Graineterie de mots

De **JOHANN CHARVEL**, par la Cie **Les Miscellanées** (Trouville - 76)

**De 11h à 13h, Honfleur** - Parvis de la Lieutenance

Tarif : **Gratuit**

La graineterie de mots, c'est une charrette et un colporteur, un entremetteur qui invite à semer et à déguster des mots : des rares, des aromatiques, des sauvages, des beaux ou des étranges... Il y en a pour tous les goûts ! Pour les sportifs, les gourmands, les érudits, les ronchonchons...

Le comédien, gentil bonimenteur, fait tout pour que chaque spectateur trouve le bon mot. **Alors, approchez, approchez bonnes gens !**



POÉSIE

### Nature morte dans un fossé

De **Fausto PARAVIDINO** - Traduction : **Pietro PIZZUTI**

(Pièce éditée et représentée par *L'Arche*, éditeur et agence théâtrale : [www.arche-editeur.com](http://www.arche-editeur.com))

par la Cie **COLLECTIF VERTIGO** (Rennes)

**20 h 30, Equemauville** - salle Jeanson - Ados / Adultes

Tarif : **5€ / 7€**

La nuit. Un type rentre de boîte. Emboutit la voiture dans un arbre. Descend, fait quelques pas et découvre, nu dans un fossé, le cadavre de la jeune Elisa Orlando. La fête commence.

Fausto Paravidino, jeune auteur italien, utilise un langage cru et incisif, pour décrire avec un humour ravageur et une précision implacable les bas-fonds et la surface d'une petite ville de l'Italie d'aujourd'hui. Ce polar théâtral, raconté de l'intérieur, depuis les points de vue des différents protagonistes, attrape le spectateur par le col et ne le lâche qu'au dénouement. **Captivant !**

**Soutiens** : La Paillette Théâtre, Rennes  
Avec l'aide de la Ville de Rennes et Métropole, du Conseil départemental d'Ille-et-Vilaine, du Conseil régional de Bretagne. Le groupe vertigo est conventionné par le Ministère de la Culture – DRAC Bretagne.

THÉÂTRE



### Les tarifs

- Adhésion association *Les Z'ateliers de la tête de bois* : **15€**
- Tarif spectacle : **7€**
- Tarif réduit : **5€** (Adhérents des *Z'ateliers de la tête de bois* / moins de 18 ans demandeurs d'emploi / adhérents FNCTA et JSF)



### Les contacts

**LES Z'ATELIERS DE LA TÊTE DE BOIS**

Mairie, place de l'Hôtel de ville - 14 600 Honfleur

Mail : [tetedebois@gmail.com](mailto:tetedebois@gmail.com)

Blog : [leszateliersdelatetedebois.wordpress.com](http://leszateliersdelatetedebois.wordpress.com)



### Les équipes

**Bureau**

Présidente : Anne Gomont

Secrétaire : Hélène Tinelli - Trésorière : Hélène Swain

**Communication**

Graphisme : Anne Gomont

Site web : Frédéric Vandererven

Impression : Exaprint

**Direction artistique** : Vanessa Simon Catelin

**Technique** : Sylvain Legendre

*Nous remercions chaleureusement les services culturels de Honfleur et d'Equemauville ainsi que les équipes techniques et les communes qui nous accueillent.*



Association reconnue d'intérêt général  
Association loi 1901

Siret : 509 641 676 00010 - APE : 9001Z

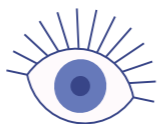
Licences d'entrepreneurs de spectacle n° 2-1093450 / n°3-1093451

THÉÂTRE, POÉSIE, MUSIQUE, DANSE, CONTE

**paroles paroles**

www.paroles-paroles.fr

LA SAISON #3 28 JUIN > 3 JUILLET



Mardi 28 juin

Mozart ne méritait pas ça !

De MOZART, par TÊTE DE BOIS & CIES (Le Havre - Honfleur)

20 h, Honfleur - Grenier à sel - Tout public

Tarif : 5€ / 7€

Connaissez-vous Mozart ? Derrière l'image mythique du prodige précoce se cache une personnalité complexe : ce spectacle vous propose d'en découvrir quelques facettes en s'appuyant sur des extraits de ses correspondances. Ce théâtre musical déjanté réunit mots et notes, alternant extraits de lettres et pièces musicales parfois revisités de manière moderne. **Une bouffée d'air !**



MUSIQUE

Mercredi 29 juin

Émile au fil de l'eau

De Vanessa Simon CATELIN et Philippe SIMON, par TÊTE DE BOIS ET CIES (Honfleur)

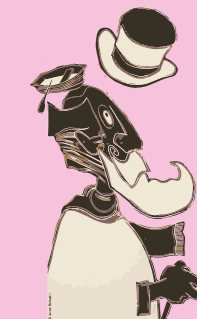
2 représentations : 16 h et 18 h, Honfleur - Grenier à sel - Tout public

Tarif : Gratuit

Émile est un vieil homme solitaire. Il vit seul au bord d'une rivière. Mois après mois, la porte s'ouvre et laisse entrer le spectateur dans son jardin, sa maison... Chaque chanson est une incitation à savourer le temps qui passe.

Il y aura du monde dans la barque d'Émile : les enfants des écoles, des familles honfleuraises volontaires. Quelques répétitions et en avant pour une promenade bucolique ... **On en redemande !**

CONCERT PARTICIPATIF



Jeudi 30 juin

Récital pour objets abandonnés et clavier tempéré

De Max VANDERVORST & Frank WUYTS

19 h, Honfleur - Grenier à sel - Tout public

Tarif : Gratuit

La « Lutherie sauvage », qu'est-ce que c'est ? C'est le détournement des objets usuels, le recyclage de matériaux de rebut à des fins musicales... Dans ce spectacle, une sélection de compositions et de reprises bien arrangées met à l'honneur la rencontre improbable entre la lutherie sauvage et l'harmonie du piano. Scoutophone, boîte de conserves, claxon à deux tons, fer à repasser, rasoir Bic jetable, chaise musicale bouteillophone, et ce n'est qu'un début...

Une fantaisie poétique, on en ressort plein de bonnes idées et d'envie irrésistible de faire résonner le monde...



MUSIQUE

Vendredi 1er juillet

Les tribulations d'un homme et d'une femme... enfin surtout d'une femme.

Par MA GRAND-MÈRE FAIT DU VÉLO (Rennes)

19 h, Honfleur - Grenier à sel - Tout public

Tarif : 5€ / 7€

Voilà un trio pétillant qui délivre avec humour et légèreté des chansons inspirées de tranches de vie, d'amour rêveur et de séduction maladroite ! Comme on ne plaisante pas avec le plaisir et la gourmandise, ne restez pas sur votre faim, bousculez vos sens et découvrez un concentré vitaminé de chanson française ! **Un spectacle très Oulala...**



MUSIQUE

Les 3 sœurs Jacques

De Élisabeth MAZEV - Par THÉÂTRE DE L'IMPOSSIBLE (Le Havre)

20 h 30, Honfleur - Grenier à sel - Ados / Adultes

Tarif : 5€ / 7€

Trois sœurs, mais six comédiennes au plateau.

De quoi veulent-elles parler dans leur future création ? Chacune à son idée, fétiche, essentielle, insistante et saugrenue. Une autrice est conviée, une metteuse en scène désignée, le théâtre peut commencer. La farce s'annonce drôle et crue, baroque, décousue, grinçante et émouvante... **Du grand guignol !**

Oreilles chastes ou de moins de 16 ans, s'abstenir...



THÉÂTRE

Misty

De Philippe GRIS - Par AÉROSOL GREYMACHINE

22 h, Honfleur - Grenier à sel - Tout public

Tarif : Gratuit

Misty, c'est Philippe Gris, ancien combattant du Punk et de la Java (bleue, de préférence). Seul sur scène, ou presque, accompagné par ses instruments infidèles, soutenu par sa muse Ludmila, femme tronç et choriste muette. D'Amsterdam à Marrakech, après un aller-retour sur le méridien de Greenwich, un voyage épique en avion de Rome à Paris et un passage obligé par Honfleur...

De la chanson tous azimuts, un concert qui voyage, déménage et en dit long : ce n'est pas facile d'être un homme au jour d'aujourd'hui...



MUSIQUE

Samedi 2 juillet

Fanfaires!

KAR HA PISTOUILL' & SATIE'S FACTION (Paimpol et Honfleur)

14 h, Honfleur - Déambulation, rues de Honfleur - Tout public

Tarif : Gratuit

La célèbre fanfare normande Satie's Faction invite la fanfare Kar Ha Pistouill'. Une "batucada Breizh" composée de percussions et d'instruments à vent au service d'un répertoire ouvert sur les musiques du monde : de l'Orient à l'Amérique latine, en passant par les Balkans, l'Afrique et... la Bretagne ! **Normands et Bretons réunis, ça va déménager !**



MUSIQUE

J'ai couru comme dans un rêve

Par le collectif LES SANS LENDEMAINS (Paris)

19 h, Honfleur - Grenier à sel - Ados / Adultes

Tarif : 5€ / 7€

C'est l'histoire de Martin, qui apprend que ses jours sont comptés et qu'il va être papa. S'engage une course folle pour essentialiser le temps qui lui reste. Par où commencer ? Une histoire, comme un état des lieux sur des promesses de jeunesse, un point de situation sur ses convictions et ses engagements, une invitation à regarder en face sa vie rêvée et la vraie vie...

La pièce parle de nos utopies d'hier, oubliées, et de celles de demain qui sont autant de combats à venir. Joyeusement. Avec fougue, rires et larmes. Parce que le sublime est partout.

THÉÂTRE

Bords de Terre

De HORZINE STARA

21 h, Honfleur - Grenier à sel - Tout public

Tarif : 5€ / 7€

A travers des polyphonies mystérieuses empruntées des couleurs d'Europe de l'Est, c'est une musique à la fois traditionnelle et progressive, un jeu avec l'étrangeté du langage. Les voix vibrantes aux mélodies parfois lancinantes pénètrent en nous, tournent et laissent en partant un souvenir chaud et familial, comme une mélodie que l'on redécouvre alors qu'elle nous semblait perdue, oubliée. **Envoûtant.**



MUSIQUE

Dimanche 3 juillet

Relax au Tripot !

Rencontre des arts et ateliers bien-être

Par l'École de musique Erik Satie & Les Z'Ateliers de la Tête de Bois

10 h > 13 h et 14 h > 16 h (Détail en ligne sur paroles-paroles.fr)

Honfleur - Jardin du Tripot (Grenier à sel en cas d'intempérie) - Tout public - Tarif : Gratuit

Ecouter Debussy, Ravel, Satie, se décentrer, se recentrer, se relaxer, méditer, s'initier à l'aquarelle et prendre le temps de musarder... Comment résister à l'appel du chant de l'eau ? **Instants suspendus** : Concert de piano, ateliers peinture, relaxation, training théâtral, soins bien être.

PARCOURS ARTISTIQUE

Le silence des Caméléons

De Mathilde BURUCOA - Par la Compagnie COUVERTURE(S) (Livarot)

17 h, Honfleur - Grenier à sel - Ados / Adultes

Tarif : 5€ / 7€

Nos relations hiérarchiques sont-elles condamnées à verser dans l'abus de pouvoir ? Dans une compagnie de théâtre installée en région, Joachim, Victor et Marie font face au décès de leur directeur. Marie pressentie pour reprendre le flambeau refuse... C'est alors tout le groupe qui s'en trouve ébranlé.

La pièce met en lumière une situation trop banale d'abus de hiérarchie et révèle ainsi un malaise dans les rapports dominants-dominés. **Une parole forte et contemporaine, un jeu sensible, du théâtre engagé comme on aime !**

THÉÂTRE

Les Marloustics (Honfleur)

18 h 30, Honfleur - Grenier à sel - Tout public

Tarif : Gratuit

THE groupe honfleurais pour clôturer cette saison ! Des reprises du répertoire pop/rock, mais grande nouveauté : quelques compositions personnelles ! **On a hâte de les découvrir.**

Mais par-dessus tout, cette envie farouche de prendre et d'offrir du bon temps à qui veut bien leur prêter oreille et amitié. **On ne s'en lasse pas.**



MUSIQUE